



ベトザタの池／ベテスダの池（50分の1の再現モデル）

ヘブライ語で「ベトザタ」
と呼ばれる池があり、
そこには五つの回廊^{かいろう}があった。(2)

ヨハネによる福音書 5章 1～9 節 a

「起きて、床^{とこ}を担^{かつ}ぎなさい」

この回廊^{かいろう}には、
病^{まひ}気の人、目の見えない人、足の不自由な人、体の麻痺^{まひ}した人などが、
大勢^{おおぜい}横たわっていた。(3a)



ベトザタの池／ベテスダの池（現・聖アンナの池）発掘跡

エルサレムには
羊の門の傍らに、
ヘブライ語で「ベトザタ」
と呼ばれる池があり・・・(2)



かいろう
回廊には、病気の人、目の見えない人、足の不自由な人、体の麻痺した人などが、おおぜい
横たわっていた。(3a)

彼らは、水が動くのを待っていた。それは、主の使いがときどき 池に降りて来て、水
が動くことがあり、水が動いたとき、真っ先に水に入る者は、どんな病気にかかっ
ても、いやされたからである。(3b~4)

物事は、極端なかたちを通して、その隠れた見え^{あら}ない面を露わにする。

人間とは、言葉で真実に化粧をする動物である。

この病の男の内に、私たちはおよそ、自
分自身の姿を見る。私たちは神の助けの大
いなることを忘れ、^{みずか}自らの小さな思いの
内に閉じ籠もってしまうからだ。そして、
自分の心にある以上のことを信じることが
できなくなってしまう。

ジャン・カルヴァン

1509~1564年

フランス生まれの神学者。

ルターと並ぶ宗教改革の代表者で、スイス
で改革を行なった。

プロテスタントの改革派教会はこの流れに
立つ。

そこに三十八年間も病気で苦しんでいる人がいた。(5)

良くなりたいか。(6)



ムリーリヨ「ベテスダの池で体の麻痺した人を癒やすキリスト」(1667～1670年)

それで いったい、何をどうしようと思っているのか？

何をどうしてほしいと願っているのか？

起き上がりなさい。床を担いで歩きなさい。(8)

*起き上がりなさい (ἐγείρε < ἐγείρω)。

立ち上がりなさい。

甦りなさい。

復活しなさい。